

ບັນທຶກຄວາມເຂົ້າໃຈ (Memorandum of Understanding : MOU)

ສະບັບທີ 3 ປະຈຳປີ ຄສ 2024

ເລື່ອງ ການຮ່ວມມືດ້ານສາທາລະນະສຸກລະດັບທ້ອງຖິ່ນ

ລະຫວ່າງ

ພະແນກສາທາລະນະສຸກແຂວງສະຫວັນນະເຂດ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

ກັບ

ສຳນັກງານສາທາລະນະສຸກຈັງຫວັດມຸກດາຫານ ແຫ່ງ ຣາຊອານາຈັກໄທ

ແຂວງສະຫວັນນະເຂດ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ທີ່ມີຊາຍແດນຕິດ ກັບ ຈັງຫວັດມຸກດາຫານ ຣາຊອານາຈັກໄທ, ປະຊາຊົນທັງສອງຝ່າຍເດີນທາງໄປມາຫາສູ່ຢ່າງສະດວກສະບາຍ ເພື່ອທຳການຄ້າຂາຍ ການຂົນສົ່ງ ການທ່ອງທ່ຽວ ລວມທັງການຍ້ຽມຍາມຍາດຕິດຕໍ່ ມີການຮ່ວມມືຊ່ວຍເຫຼືອ ສະໜັບສະໜູນ ເຊິ່ງກັນ ແລະ ກັນ ໃນການດຳເນີນວຽກງານດ້ານຕ່າງໆ ລວມທັງດ້ານສາທາລະນະສຸກຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງ ແລະ ກົດລະບຽບສາກົນດ້ານສາທາລະນະສຸກລະຫວ່າງປະເທດ ປີ 2005 (International Health Regulations 2005: IHR 2005) ຂອງອົງການອະນາໄມໂລກໄດ້ກຳນົດໃຫ້ປະເທດສາມາດຊຶກດຳເນີນການປະເມີນ ແລະ ພັດທະນາໜ່ວຍງານສາທາລະນະສຸກ ໃນການເຝົ້າລະວັງ ແລະ ປ້ອງກັນຄວບຄຸມພະຍາດຕິດຕໍ່ ເຊິ່ງລວມເຖິງການກັ່ນກອງຜູ້ເດີນທາງ ຍານພາຫະນະ ແລະ ສິນຄ້າທີ່ເຂົ້າ ແລະ ອອກ ຜ່ານຊາຍແດນ ລວມທັງລະບຽບ ແລະ ກົດໝາຍທີ່ແຕ່ລະປະເທດໄດ້ກຳນົດໄວ້. ຈັງຫວັດມຸກດາຫານ ແລະ ແຂວງສະຫວັນນະເຂດໄດ້ດຳເນີນການຮ່ວມມືໂຄງການເຝົ້າລະວັງພະຍາດປະເທດເຂດລຸ່ມແມ່ນ້ຳຂອງ (Mekong Basin Disease Surveillance : MBDS) ຮ່ວມກັນມາຕັ້ງແຕ່ ປີ ຄສ 2004 ຈົນເຖິງປະຈຸບັນໃນລະຫວ່າງປີ ຄສ 2021-2023 ມີການລະບາດພະຍາດຂອງພະຍາດໂກໂຣນາໄວຣັດ 2019 (COVID-19 pandemic) ເຊິ່ງມີການດຳເນີນການຮ່ວມມືການເຝົ້າລະວັງ ແລະ ປ້ອງກັນຄວບຄຸມພະຍາດຕາມຊາຍແດນລະຫວ່າງແຂວງສະຫວັນນະເຂດ ແລະ ຈັງຫວັດມຸກດາຫານມາຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງພາຍໃຕ້ສະພາບແວດລ້ອມ ຕາມມາດຕະການປ້ອງກັນຄວບຄຸມການແຜ່ລະບາດຂອງພະຍາດ COVID- 19 ຂອງທັງສອງປະເທດຢ່າງເຂັ້ມງວດ;

ດັ່ງນັ້ນ, ເພື່ອສົ່ງເສີມສະໜັບສະໜູນໃຫ້ການຮ່ວມມືໃນການດຳເນີນວຽກງານດ້ານສາທາລະນະສຸກ ແລະ ວຽກງານເຝົ້າລະວັງ ປ້ອງກັນ ແລະ ຄວບຄຸມພະຍາດຕິດຕໍ່ລະຫວ່າງປະເທດທີ່ມີຢູ່ໃນປະຈຸບັນ ເປັນໄປຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງ ມີປະສິດທິພາບ ແລະ ເປັນຮູບປະທຳສາມາດນຳໄປສູ່ການປະຕິບັດທີ່ແທ້ຈິງໂດຍໜ່ວຍງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອສົ່ງເສີມຄວາມສຳພັນ ແລະ ມິດຕະພາບອັນດີ ລະຫວ່າງໜ່ວຍງານ ບຸກຄະລາກອນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ປະຊາຊົນຂອງທັງສອງຝ່າຍ ຄື ແຂວງສະຫວັນນະເຂດ ແລະ ຈັງຫວັດມຸກດາຫານໃຫ້ມີຄວາມຍືນຍົງ, ຈຶ່ງໄດ້ຕົກລົງທີ່ຈະມີການຮ່ວມມືດ້ານສາທາລະນະສຸກຮ່ວມກັນດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

1. ແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນ 18 ພະຍາດຕາມໂຄງການຮ່ວມມືການເຝົ້າລະວັງພະຍາດປະເທດເຂດລຸ່ມແມ່ນ້ຳຂອງ (Mekong Basin Disease Surveillance, MBDS), ພະຍາດ COVID-19, Melioidosis, ພະຍາດຕິດຕໍ່ຕາມ IHR, ການກັ່ນກອງຜູ້ເດີນທາງຜ່ານດ່ານ (Screening at Quarantine) ແລະ ກິດຈະກຳການດຳເນີນ ວຽກງານຜ່ານ Website www.MSQ-Health.com

2. ພັດທະນາຄວາມສາມາດບຸກຄະລາກອນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທຸກລະດັບໃນການເຝົ້າລະວັງ ແລະ ການປ້ອງກັນຄວບຄຸມພະຍາດຕິດຕໍ່ລວມເຖິງການເຝົ້າລະວັງສຸຂະພາບໜຶ່ງດຽວ (One Health), IHR ລະຫວ່າງປະເທດ ແຂວງສະຫວັນນະເຂດ - ຈັງຫວັດມຸກດາຫານ
3. ຝຶກຊ້ອມແຜນລະຫວ່າງປະເທດໂຕ້ຕອບພາວະສຸກເສີນດ້ານສາທາລະນະສຸກ ແລະ ຜົນກະທົບທາງດ້ານສຸຂະພາບຮ່ວມກັນຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງ
4. ຮ່ວມມືໃນການປິ່ນປົວ ສິ່ງຕໍ່ຄົນເຈັບ ລະຫວ່າງປະເທດ ແລະ ການໂຕ້ຕອບພາວະສຸກເສີນດ້ານສາທາລະນະສຸກ ແລະ ຜົນກະທົບທາງດ້ານສຸຂະພາບ ລວມເຖິງອຸບັດຕິເຫດຈຳນວນຫລາຍ ທີ່ອາດເກີດຂຶ້ນລະຫວ່າງປະເທດ, ແຂວງສະຫວັນນະເຂດ - ຈັງຫວັດມຸກດາຫານ

ບັນທຶກຄວາມເຂົ້າໃຈ (MOU) ສະບັບນີ້ມີຜົນສັກສິດນັບຕັ້ງແຕ່ ວັນທີທັງສອງຝ່າຍໄດ້ລົງລາຍເຊັນໃນບັນທຶກຂໍ້ຕົກລົງການຮ່ວມມືເປັນຕົ້ນໄປເປັນໄລຍະ 05 ປີ ເຖິງວັນທີ 6 ມີນາ 2029 ພ້ອມນີ້ສາມາດ ປັບປຸງປ່ຽນແປງ ແກ້ໄຂ ເພີ່ມເຕີມບັນທຶກ ໄດ້ຕາມສະຖານະການ ແລະ ຕາມການຕົກລົງຮ່ວມກັນຂອງທັງສອງຝ່າຍ

ບັນທຶກຄວາມເຂົ້າໃຈ ສະບັບນີ້, ຈັດຂຶ້ນທີ່ພະແນກສາທາລະນະສຸກແຂວງສະຫວັນນະເຂດ ຄັ້ງວັນທີ 6 ມີນາ 2024 ເປັນສອງພາສາໄດ້ແກ່ພາສາລາວ ແລະ ພາສາໄທ ໂດຍມີຄຸນຄ່າເທົ່າທຽມກັນທັງສອງສະບັບ.

ຫົວໜ້າຄະນະຜູ້ແທນສາທາລະນະສຸກຝ່າຍໄທ
ຈັງຫວັດມຸກດາຫານ
ອາຊອນາຈັກໄທ



(ນາຍນະຣົງ ຈັນແກ້ວ)

ນາຍແພດສາທາລະນະສຸກຈັງຫວັດມຸກດາຫານ
ວັນທີ 6 ມີນາ 2024

ຫົວໜ້າຜູ້ແທນສາທາລະນະສຸກຝ່າຍລາວ
ແຂວງສະຫວັນນະເຂດ
ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ



(ປທ ດຣ ແສງດາວ ສິດາໄລ)
ຫົວໜ້າພະແນກສາທາລະນະສຸກແຂວງສະຫວັນນະເຂດ
ວັນທີ 6 ມີນາ 2024